

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Должность: Ректор

Дата подписания: 21.02.2025 16:45:04

Уникальный идентификатор документа: 6b5279da4e034bffa79172803da5b7b5f96c9ed

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

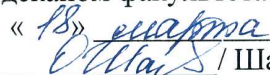
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Кафедра иностранных языков

Согласовано

деканом факультета русской филологии

«18» марта 2024 г.

 / Шаталова О.В./

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык (немецкий язык)

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Русский язык

Квалификация

Бакалавр

Формы обучения

Очная, заочная

Согласовано учебно-методической комиссией
кафедры иностранных языков

Протокол «18» марта 2024 г. № 7

Председатель УМКом 
Сарычева Л.В.

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков

Протокол от «18» марта 2024 г. № 9

Зав. кафедрой 
Сарычева Л.В.

Мытищи
2024

Автор-составитель:

Сарычева Людмила Викторовна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. № 121.

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2024

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	7
3. Объем и содержание дисциплины	7
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	9
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и по дисциплине	13
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	31
7. Методические указания по освоению дисциплины	32
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	32
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	32

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» является формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, то есть знаний, умений и навыков, позволяющих полноценно осуществлять круг профессиональных обязанностей и общение в деловой сфере.

Задачи дисциплины состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция (лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция);
- прагматическая компетенция;
- общая компетенция;
- когнитивная компетенция;
- межкультурная компетенция;
- компенсаторная компетенция.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в модуль «Иностранный язык» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной.

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий язык)» является базовым элементом в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке.

Целевая группа данного курса – выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка на уровне A2 .

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для изучения дисциплины: « Факультатив по иностранному языку (немецкий язык)».

По окончании изучения учебного курса «Иностранный язык (немецкий язык)» предполагается овладение обучающимися профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне B1 – B1+.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Формы обучения	
	Очная	Заочная
Объем дисциплины в зачетных единицах	6	6

Объем дисциплины в часах	216(216) ¹	216(216) ²
Контактная работа:	110,7(108)³	26.7(24)⁴
Практические занятия	108(108) ⁵	24(24) ⁶
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	2,7	2.7
Зачет	0.4(0.4) ⁷	0.4(0.4) ⁸
Экзамен	0.3(0.3) ⁹	0.3(0.3) ¹⁰
Предэкзаменационная консультация	2(2) ¹¹	2(2) ¹²
Самостоятельная работа	80(80) ¹³	164(164) ¹⁴
Контроль	25,3(25.3) ¹⁵	25,3(25.3) ¹⁶

Форма промежуточной аттестации: 1 семестр – зачет, 2 семестр – зачет, 3 семестр – экзамен по очной и заочной формам обучения

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов	
	Практические занятия	
	Очное	Заочное
Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	2	
Тема 2. <i>Человек и общество.</i> Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	4	2
Тема 3. <i>Семейные ценности в современном мире.</i> Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	4	2
Тема 4. <i>География и краткая история страны изучаемого языка.</i> Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	8	2
Тема 5. <i>Жизнь в городе.</i> Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	6	

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

⁴ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

⁵ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

⁶ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

⁷ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

⁸ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

⁹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹⁰ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹⁴ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹⁵ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹⁶ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Тема 6. Искусство в России и стране изучаемого языка. Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	6	2
Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	6	
Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	8	4
Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	6	2
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	4	2
Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	6	
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	6	2
Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия.	6	
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.	2	
Тема 15. Русский язык в современном мире. Статус русского языка как языка международного общения. Выдающиеся ученые – лингвисты.	6	2
Тема 16. Литература. Жанры литературы. Поэзия. Известные писатели России и страны изучаемого языка.	6	2
Тема 17. Анализ текста. Композиция литературного произведения. Конфликт. Литературная критика.	8	2
Тема 18. Современные технологии и методы обучения. Педагогические методы и технологии обучения. Активные и игровые методы.	8	2
Тема 19. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Структура проекта, методы исследования, особенности представления проекта.	6	
Итого:	108 (108)¹⁷	24(24)¹⁸

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

По очной и заочной формам обучения

¹⁷ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

¹⁸ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов		Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
		очная	заочная			
Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	Проблема многоязычия в поликультурном мире. Личный опыт изучения иностранного языка. Международные сертификаты.	2	2	Ознакомление с Европейским языковым портфелем. Составление личного языкового досье.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 2. Человек и общество. Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	4	8	Выполнение лексико – грамматических упражнений.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 2. Человек и общество. Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	6	8	Выполнение лексико – грамматических упражнений.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 4. География и краткая история страны изучаемого языка. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	Основные исторические события страны изучаемого языка. Особенности национального характера.	6	8	Работа с Интернет – источникам. Составление глоссария. Чтение текста, выполнение упражнений	Основная и дополнительная литература , интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 3. Семейные ценности в современном мире. Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Планирование семейной жизни. Типы семьи, семьи с одним родителем.	6	10	Составление глоссария по теме. Творческий проект «Семья: прошлое и настоящее» (в России и стране изучаемого языка). Овладение навыками исследовательской деятельности: - сбор и обработка информации - анализ статистических данных - подбор иллюстраций	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 6. Искусство в России и стране изучаемого языка. Разнообразие жанров искусства — живопись, архитектура, музеи мира.	Виды искусства. Архитектура, музыка.	6	10	Знакомство с основными видами искусства, основные строения в различных стилях. Составление глоссария.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 4. География и краткая история страны изучаемого языка. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	Основные исторические события страны изучаемого языка. Особенности национального характера.	4	10	Работа с Интернет – источникам. Составление глоссария. Чтение текста, выполнение упражнений	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации)
Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	Структура образования в России и за рубежом. Особенности учебного процесса. История и традиции.	6	10	Составление сравнительной таблицы по теме «Образование в России и стране изучаемого языка» для систематизации и учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше учиться: в России или за рубежом».	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 5. Жизнь в городе. Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	Проблемы жизни мегаполиса. Особенности жизни мультинациональных городов. Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.	2	10	Составление сравнительной таблицы по теме «Крупные города России и стран изучаемого языка» для систематизации и учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше жить: в мегаполисе или в провинции».	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.	4	8	Знакомство с основными интернет ресурсами по изучению иностранного языка, анализ и их оценка. Подготовка Интернет – обзора. Чтение текста и выполнение после текстовых заданий.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование.

Тема 6. <i>Искусство в России и стране изучаемого языка.</i> Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	Виды искусства. Архитектура, музыка.	4	10	Знакомство с основными видами искусства, основные строения в различных стилях. Составление глоссария.	Основная и дополнительная литература , интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	Традиционные виды спорта в России и стране изучаемого языка. Спорт и фитнес. История Олимпийских и параолимпийских игр. Выдающиеся спортсмены.	4	10	Составление тематического глоссария. Подготовка к круглому столу по истории Олимпийских игр.	Основная и дополнительная литература , интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	Лингвистические особенности презентаций. Презентационные навыки. Структура мультимедийной презентации.	4	8	Изучение материалов по особенностям презентации. Этапы подготовки. Возможные ошибки при проведении. Лингвистический комментарий.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения - лексика, грамматика, синтаксис.	Особенности языка профессионального общения – лингвистические, стилистические. Терминология.	2	2	Работа со словарями. Составление терминологического глоссария.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений.
Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное	Структура образования в России и за рубежом. Особенности учебного процесса. История и традиции.	4	10	Составление сравнительной таблицы по теме «Образование в России и стране изучаемого языка» для систематизации учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

образование.				сообщения для участия в круглом столе «Где лучше учиться: в России или за рубежом».		
Тема 16. Лечебная физкультура. История становления и развития. Средства, формы и методики.	История зарождения лечебной физкультуры, как метод борьбы с физическими недостатками. Значение лечебной физкультуры для людей с тяжелыми заболеваниями.	4	10	Выполнение лексико – грамматических упражнений.	Основная и дополнительная литература , интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	Профессиограмма специалиста. Проблемы трудоустройства. Составление резюме и поиск работы. Лингвистические и психологические особенности подготовки к собеседованию.	2	10	Написание резюме. Знакомство с умениями и навыками необходимыми для работы учителем.	Основная и дополнительная литература , интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 18. Работа преподавателя физической культуры. Работа тренера. Особенности работы и основные задачи и функции.	Особенности работы преподавателя физической культуры в учреждениях начального, общего и среднего профессионального образования. Основные задачи и функции тренера.	4	10	Чтение текста и выполнение заданий к нему.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.	6	10	Знакомство с основными интернет ресурсами по изучению иностранного языка, анализ и их оценка. Подготовка Интернет – обзора. Чтение текста и выполнение после текстовых заданий.	Основная и дополнительная литература, интернет-источники	Проект (защита презентации)
Итого		80(80)¹⁹	164(164)²⁰			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
--------------------------------	--------------------

¹⁹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

²⁰ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах).	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
---	--

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этапы формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: базовую лексику и выражения, а так же лексику, связанную со специальностью Уметь: общаться в большинстве типичных ситуаций, которые могут быть при поездке в страну изучаемого языка; понимать тексты на повседневные и профессиональные темы, в которых используются достаточно употребительные слова и конструкции	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации) Деловое письмо	Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания проекта (презентации), шкала оценивания тестирования
УК-4	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные жанры устной и письменной речи, лексические и грамматические особенности, стилистические особенности, терминологический аппарат своей специальности, широкий спектр узкоспециальных выражений и конструкций Уметь: понимать развернутые доклады и лекции по знакомой теме; написать подробное сообщение	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Проект (защита презентации) Деловое письмо	Шкала оценивания лексико-грамматического упражнения, шкала оценивания делового письма, шкала оценивания проекта (презентации), шкала оценивания тестирования

			на разные темы; анализировать и переводить статьи по специальности и инструкции, касающиеся профессиональной деятельности Владеть: профессионально- ориентированной межкультурной компетенцией		
--	--	--	---	--	--

Шкала оценивания выполнения лексико-грамматических упражнений

	<i>Критерии оценивания</i>		
Семестр	работа выполнена частично, с большим количеством ошибок	работа выполнена в полном объеме, но с ошибками	работа выполнена в полном объеме, допускаются незначительные недочеты
1	5 баллов	10 баллов	15 баллов
2	5 баллов	10 баллов	15 баллов
3	5 баллов	10 баллов	15 баллов

Шкала оценивания тестирования

Семестр	41-60 % верных ответов	61-80 % верных ответов	81-100% верных ответов
1	8-11 баллов	12-15 баллов	16-20 баллов
2	5-8 баллов	9-11 баллов	12-15 баллов
3	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов

Шкала оценивания проекта (защита презентации)

<i>Критерий оценки</i>	<i>Показатели</i>	<i>Баллы</i>
План работы	План работы над проектом есть	2
	План работы отсутствует	0
Глубина раскрытия темы проекта	Тема раскрыта фрагментарно	2
	Тема раскрыта полностью	4
	Знания автора проекта превзошли рамки проекта	6
Разнообразие источников информации, целесообразность их использования	Большая часть информации не относится к теме	2
	Использован незначительный объем подходящей информации из ограниченного числа однотипных источников	4

Соответствие требованиям оформления письменной части и презентации	Представлена полная информация из разнообразных источников	6
	Отсутствует установленный правилами порядок, структура Внешний вид и речь автора не соответствуют правилам проведения презентации	2
	Предприняты попытки оформить работу в соответствии с установленными правилами Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, но автор не владеет культурой общения, не уложился в регламент	4
	Чёткое и грамотное оформление Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, автор владеет культурой общения, уложился в регламент, ему удалось вызвать большой интерес	6
ИТОГО		20 баллов

Шкала оценивания делового письма

Критерий оценки	Баллы
1. Структура и оформление в соответствии с видом делового письма. Данный критерий означает, что письмо оформлено по правилам, есть четкая структура письма как в оформлении так и в самом письме.	2
2. Содержание. В данном критерии учитывается насколько полно, точно и правильно было написано письмо/документ на заданную тему. Оцениваются идеи и последовательность информации в раскрытии письма.	3
3. Лексика. Оценивается разнообразие лексических структур, используемых для составления документа/ написание письма	3
4. Грамматика. Оценивается разнообразие, сложность и точность грамматических конструкций.	2
Итого	10

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример лексико – грамматического упражнения

Antworten Sie auf die Fragen Ihres Gesprächspartners, unterscheiden Sie zwischen zu Hause und nach Hause.

1. Ich habe dich gestern angerufen. Warst du in der Arbeit? — Nein,
2. Gehst du nach der Vorlesung in den Lesesaal? — Nein, ...
3. Bringt er dieses Buch ins Institut? — Nein, ...
4. Kommst du zu mir ins Büro? — Nein, ...
5. Hast du den Brief von deinem Freund erhalten? —

Nein, von 6. Übersetzt du diesen Text hier? — Nein,.... 7. Feierst du deinen Geburtstag in einem Cafe? — Nein, ... 8. Bringst du den Gast ins Hotel? — Nein,.... 9. Frühstückst du in einem Bistro? — Nein,....

Пример лексико-грамматического упражнения **I семестр**

Тестирование. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Kommt _____ mit zum Baden?
A. du
B. ihr
C. ich
D. wir
2. _____ kommen Sie?
A. Was
B. Wie viel
C. Woher
D. Wer
3. Der neue Film _____ N. ist wirklich interessant.
A. gegen
B. an
C. nach
D. von
4. In der Kindheit _____ er schnell rennen, jetzt aber nicht.
A. kannst
B. kann
C. konnte
D. können
5. Mein _____ ist Student einer Hochschule.
A. Freundin
B. Freund
C. Freundschaft
D. freundlich
6. ____Donau ist einer der längsten Flüsse in der Welt.
A. die
B. der
C. eine
D. —
7. Ich ____ im Fluss.

- A. Bade
- B. Badete
- C. Gebadet
- D. badet

8. In einem Dorf _____ einmal zwei Männer.

- A. leben
- B. lebte
- C. lebten
- D. lebt

9. Der eine _____ reich und der andere _____ arm.

- A. war, war
- B. wäre, wäre
- C. hatte, wäre
- D. wurde, wurde

10. Der reiche Mann _____ alles. Der arme jedoch _____ nur eine einzige Ganz.

- A. hatte, hatte
- B. hat, hat
- C. war, hatte
- D. hatte, hatte

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Nach dem Kindergarten geh__ alle Kind__ im Alter von sechs oder sieben Jahren in d__ Grundschule.

Dort ble__ sie vi__ Jahre.

Da gehen ca. 45 Pro auf d__ Hauptschule, ca. 25 Pro auf d__ Realschule u__ ca. 30 Pro__ auf d__ Gymnasium.

I__ einigen Bundesl__ gibt e__ auch Gesamtsch__ .

Nach d__ Hauptschule ka__ man arbe__ und Ge__ verdienen od__ eine Le__ machen.

Na __ dem Abi__ am Gymn__ kann m einen Be__ lernen oder an der Universität studieren.

II семестр

Тестирование. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Wir haben den Brief aus Deutschland schon

- a) beantworteten
- b) beantworte
- c) beantworten

2. Hast du das Gedicht... ?

- a) gelernt
- b) lernten
- c) lernte

3. Habt ihr in der Pause ...?

- a) spielen
- b) gespielt
- c) spielte

4. Die Sportler haben auf dem Sportplatz...
 a) turnte b) turnen c) geturnt
- 5.- Zeichnest du gut?
 Ja.
 Hast du gestern... ?
 a) gezeichnet b) zeichnete c) zeichnen
6. Heute schneit es. Hat es auch gestern ... ?
 a) geschneit b) schneite c) schneit
7. Bist du heute früh ... ?
 a) erwacht b) erwachen c) erwachte
8. Warum hat das Mädchen... ?
 a) weinen b) geweint c) weinte
9. Das haben andere Forscher nach ihm ...
 a) machten b) gemacht c) machte
- 10.- Feg den Fußboden!
 - Ich habe schon
 a) gefegt b) fegen c) fege

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

In sechs Stunden ka__ man per Straßenbahn quer dur__ das Ruhrgebiet fahren.
 5,6 Millionen Men__ wohnen u__ arbe__ hier.
 D__ Städte s__ durch e__ sinnreiches Ne__ von Straßenba__ und Bus-Li__ verbunden.
 D__ längste Straßenbahn-Li__ der We__ ist 115 km la__ .
 Man ka__ sie v__ Düsseldorf b__ nach Dortmund befa__ .
 Kommen S__ mit, ste__ Sie e__ ; vergessen S__ das Umst__ an d__ richtigen Halteste__ nicht!
 Uns__ Fahrt beginnt in Düsseldorf.

3 семестр

Тестирование. Пороговый уровень

- Was ist bei ... wichtig?
 a) die Berufswahl
 b) der Berufswahls
 c) der Berufswahl
 d) dem Berufswahl
- Welche Berufe sind ... besonders attraktiv?
 a) für dich
 b) für dir
 c) für du
 d) für der
- Mädchen ... Pflege- und Lehrberufe.
 a) vorzugen
 b) bevorzugen
 c) sind
 d) arbeiten
- Meine Schwester hat ihr ... in diesem Beruf gemacht.
 a) Praktiken
 b) Praktikum

- c) Praktik
- d) Praktikant
- 5. Jungen finden technische Berufe
 - a) attraktiven
 - b) attraktiv
 - c) nicht attraktiv
 - d) am attraktiver
- 6. Mode auf bestimmte Berufe ist überhaupt nicht
 - a) für mir, wichtigen
 - b) von mir, wichtig
 - c) für mich, wichtig
 - d) für mich, wichtige
- 7. Mein Bruder will arbeiten und ...
 - a) Karriere gemacht.
 - b) machen Karriere.
 - c) Karriere macht.
 - d) Karriere machen.
- 8. Am Alexanderplatz in Berlin haben wir einen Fussgänger gefragt, wo man hier eine Tasse Kaffee trinken
 - a)kann b)kannt c)könnt
- 9. Es ist schon kalt, darum
 - a)wir müssen nach Hause gehen
 - b) wir nach Hause müssen gehen
 - c) müssen wir nach Hause gehen
- 10. Im September sind die Sommerferien zu Ende und
 - a)das neue Schuljahr beginnt wieder
 - b) beginnt das neue Schuljahr wieder
 - c) wieder das neue Schuljahr beginnt

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Hunde sind wie Medizin

Hunde sind für Kinder gut. Manchmal wir _____ sie w _____ Medizin. I _____ Köln wurde aus ei _____ ängstlichen Jun _____ ein nor _____ und fröhl _____ Kind, a _____ es ei _____ Hund bek _____. Ein and _____ Junge wol _____ nicht lau _____, weil e _____ sehr schw _____ war u _____ oft hinf _____. Sein Va _____ kaufte i _____ einen Hu _____. Bald kon _____ er ge _____ und lau _____. Ein klei _____ Mädchen intere _____ sich n _____ für si _____ selbst. E _____ nahm n _____ Rücksicht a _____ andere Le _____ und verla _____, dass se _____ Eltern im _____ in d _____ Nähe wa _____. Durch einen Hund lernte es, auch an andere zu denken.

Примеры текста социокультурной направленности

Massenmedien

Die Rolle der Massenmedien in unserem heutigen Leben ist sehr gross. Ohne Massenmedien kann die moderne menschliche Gesellschaft überhaupt nicht auskommen. Unter Massenmedien versteht man Rundfunk, Fernsehen, Internet und Presse.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Der zweite Platz unter den Massenmedien gehört dem Rundfunk. Hier gilt das Motto „Was nicht gesehen werden kann, kann gehört werden“. Aus diesem Grund wird im Radio die grösste Aufmerksamkeit der Musik, den Nachrichten, dem Wetterbericht und ähnlichen Sachen gewidmet.

Die moderne Presse ist das älteste Massenmedium und ist von zahlreichen Zeitungen, Zeitschriften und sonstigen Druckschriften vertreten. In der Presse werden die aktuellsten Probleme des politischen, wirtschaftlichen, kulturellen, sozialen und wissenschaftlichen Lebens erläutert.

Пример текста учебной тематики

Psychologie studieren – aber wo?

Wer Psychologie studieren möchte, kann die nächstgelegene Universität auswählen und dort bis zum Abschluss bleiben. Wer allerdings nach dem Bachelor einen Mastergrad oder sogar einen Dokortitel anhängen will und die Hoffnung hegt, anschließend in der Forschung Karriere zu machen, sollte nach einem besonders qualifizierten Studiengang an einer renommierten Hochschule Ausschau halten. Hält man sich dabei an das neue Ranking des Centrums für Hochschulentwicklung (CHE), dann ist, was den Studiengang Psychologie angeht, innerhalb Deutschlands München und innerhalb Europas Nijmegen die erste Wahl.

Das CHE – eine gemeinnützige Bildungsinitiative der Bertelsmann-Stiftung und der Hochschulrektorenkonferenz – vergleicht seit 2007 europaweit die Qualität von Studiengängen und erstellt „Exzellenzratings“ der Universitäten. Kriterien sind dabei herausragende Leistungen in der Forschung und eine möglichst internationale Ausrichtung des Studiums. Die Beurteilung richtet sich zum Beispiel danach, wie viel die Wissenschaftler an der jeweiligen Hochschule publiziert haben und wie oft sie in Fachbeiträgen anderer Forscher zitiert wurden. Aber auch die Urteile der Studierenden fließen in das Hochschulranking ein.

Nachdem vor zwei Jahren die Fächer Biologie, Chemie, Physik und Mathematik beurteilt worden waren, veröffentlichte das CHE jetzt sein neues Ranking, das die Studiengänge Politikwissenschaft, Volkswirtschaft und Psychologie umfasst. Für jedes der drei Fächer wurde zunächst eine Vorauswahl unter den europäischen Hochschulen getroffen. Je nach Fach kamen dann 20 bis 60 Universitäten in die Endauswahl. „Für diese Hochschulen“, so das CHE, „wurden detaillierte Daten – zum Beispiel bezüglich der Fakultäten, der Master- und Doktorandenprogramme – erhoben und auch Studierende nach einer Beurteilung der Studiensituation gefragt.“

Das Zentrum verglich die Fachbereiche anhand von zehn Kriterien, und für ein herausragendes Abschneiden in jedem Kriterium gab es ein Sternchen. Was den Studiengang Psychologie angeht, sammelte unter den deutschen Hochschulen die Ludwig-Maximilians-Universität München am meisten Sternchen, nämlich sechs.

Die psychologischen Fachbereiche in Heidelberg, Leipzig, Würzburg und Trier konnten jeweils drei Sternchen sammeln. Zwei Sterne schmücken Marburg und Freiburg.

Стратегия написания делового письма:

1. Напишите название письма (выравнивание по ширине).
2. Укажите Ваше имя и фамилию (выравнивание по ширине).
3. Укажите Ваш контактный телефон и электронный адрес (слева).
4. Укажите название фирмы, в которую Вы обращаетесь (по центру).
5. Укажите адрес фирмы (по центру).
6. Укажите место и дату написания письма (по центру).
7. Напишите обращение. Обращение начинается с Sehr geehrte/r Frau/Herr, к которому добавляется фамилия. Всё обращение пишется не посередине, а на левой стороне без отступа на красную строку. После обращения ставится запятая, а не восклицательный знак.
8. Укажите цель написания письма.
9. Кратко опишите свой профессиональный опыт (предыдущие места работы и/или стажировки).
10. Кратко опишите свои деловые качества.
11. Напишите о готовности пройти собеседование.
12. В конце письма не забудьте написать завершающую фразу на отдельной строке (Например, Mit freundlichen Grüßen).
13. На отдельной строке после завершающей фразы подпишите письмо - напишите своё имя и фамилию (в правом углу).

Структура письма:

1. Ваш адрес
2. Адрес работодателя
3. Место и дата написания письма
4. Тема
5. Обращение
6. Основная часть, которая рассказывает о Вашем профессиональном опыте, Ваших ожиданиях на новом рабочем месте и просьбу о личной встрече.
7. Заключение
8. Приложения (напр. свидетельства об окончании курсов и т.д.)

Как начать письмо:

"Mit großem Interesse habe ich Ihre Stellenanzeige gelesen und bewerbe mich hiermit bei Ihnen für die Anstellung der/des [...]."

"In Ihrer Anzeige vom [...] in der [...] suchen Sie eine/n [...]
Mit großem Interesse verfolge ich die Entwicklung Ihres Unternehmens und bewerbe mich hiermit als [.....]."

"Ihr Mitarbeiter [...] hat mich auf einen Bedarf an [...] in Ihrem Unternehmen aufmerksam gemacht und das hat bei mir großes Interesse geweckt."

Как закончить сопроводительное письмо:

"Über die Einladung zu einem persönlichen Gespräch freue ich mich sehr."

"Sollten Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zusagen, stehe ich Ihnen gern für ein Vorstellungsgespräch zur Verfügung."

"Für alle weiteren Auskünfte stehe ich Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung."

Важно правильно формулировать свои высказывания: не следует использовать формы конъюнктива (würde, könnte, möchte usw.).

Неправильно:

Ich würde mich freuen...

Ich möchte mich bewerben...

Ich könnte Ihnen...

Правильно:

Ich freue mich...

Ich bewerbe mich...

Ich werde Ihnen...

Образец делового письма

1. Petra Muster • Hauptstraße 24 • 12345 Musterstadt • Tel.: 0123/1234567 Mobil:
0130/1234567 • e-Mail: petra.muster@provider.de

2. Wunderbar AG
Herr Walter Schmidt
Musterstraße 2

12345 Musterstadt

3. Musterstadt, 01.10.2004

4. **Stellenanzeige in der F.A.Z. vom 29.September 2004 „Marketing Manager mit Vertriebserfahrung“**

5. Sehr geehrter Herr Schmidt,

6. vielen Dank für das aufschlussreiche Telefonat, hiermit sende ich Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zu.

Als Diplom-Kommunikationswirtin verfüge ich über ein fundiertes Wissen der Bereiche Kommunikation und Ökonomie. Die letzten zwei Jahre bin ich als stellvertretende Marketing- und Vertriebsleiterin für ein großes Unternehmen der Automobil-Branche tätig und in ungekündigter Position.

In Ihr Unternehmen werde ich meine fundierten Marketingkenntnisse und mein Vertriebstalent einbringen. Auf Grund meiner Leistungen wurde ich in den letzten Jahren durch besondere Seminare, einen einjährigen Auslandsaufenthalt (Zweigstelle New York) und ein höheres Gehalt gefördert und belohnt.

Ich suche und liebe die Herausforderung und habe dies mehrfach unter Beweis stellen können, z. B. durch außergewöhnliche Umsatz- und Gewinnsteigerungen in den Jahren 2002 in Höhe von 23% Umsatzsteigerung und 14% Gewinnsteigerung und 2003 mit 33% Umsatzsteigerung und einer Gewinnsteigerung von 50%.

Da ich ortsungebunden bin und Hamburg sehr mag, kann ich mir einen Start bei der Wunderbar AG ab dem 01. Februar 2005 gut vorstellen.

In einem persönlichen Gespräch werde ich Sie gerne von meinen Potenzialen überzeugen und freue mich auf Ihre Antwort

7. Mit freundlichen Grüßen Petra Muster

8. Anlagen

Пример текста социокультурной направленности

Text 1

Der Anfang liegt mehr als zweitausend Jahre zurück. Nachdem die Römer ihre Felder gepflügt hatten, feierten sie ein Fest. Die Sklaven erhielten einen Tag frei. Einer von ihnen durfte an diesem Tag befehlen.

Sklavenkönig wurde, wer ein Tonfigürchen in seinem Essen fand. Das Römische Reich ging unter und der Brauch ging verloren.

Im Mittelalter erzählten die Priester oft von Heiligen aus der Bibel. Der 6. Januar war der Tag drei Weisen aus dem Morgenland. Sie sind ein Teil der Weihnachtsgeschichte. In der Bibel sind es nicht Könige, sondern Gelehrte, Sterndeuter oder Magier. Sie folgten einem Stern, der ihnen den Weg zu einem eben geborenen König zeigen sollte. Sie staunten, dass der Stern sie nicht zu einem Palast in der Hauptstadt führte, sondern zu einem Stall in Bethlehem. Die drei weisen Männer gaben Maria und Josef Geschenke für das Kind. Weil die drei Sterndeuter in der Bibel nur kurz erwähnt werden, schmückten viele Priester

die Geschichte aus. Sie gaben den Männern Namen: Kaspar, Melchior und Balthasar. Sie schrieben kleine Krippenspiele, wo die Weisen als Könige auftraten. Das waren beliebte Rollen, weil alle König sein wollten.

So entstand der Dreikönigstag. Die Eltern versteckten einen „König“ im Kuchen. Es gab damals noch keinen Plastik. Man nahm eine Bohne. Diese ging beim Backen nicht kaputt. Wer sie fand, wurde in der Familie zum Bohnenkönig gekrönt und durfte einen Tag lang regieren. Auch der Brauch mit dem Königskuchen wurde vergessen. Vor 70 Jahren wühlte ein Berner Forscher in alten Schriften. Er las von diesem Brauch. Mit einem Freund, der in der Stadt eine Bäckerei führte, ließ er den Brauch wieder aufleben. Schnell machten es andere Bäcker nach. Zuerst verwendeten sie als Glücksbringer Kaffeebohnen, Mandeln oder Münzen. Später gab es dann kleine Könige aus Plastik. Zeitungen und Radiosendungen berichteten von diesem neuen alten Brauch. Schon ein paar Jahre später feierte man in der ganzen Schweiz wieder Dreikönigstag. Auch die Niederlande, Frankreich, England und Spanien kennen den Brauch. So werden heute am 6. Januar Millionen von Kuchen gebacken und Millionen von Königinnen und Könige für einen Tag gekrönt. Sie dürfen sich eine Krone aufsetzen. Sie müssen nicht im Haushalt mithelfen und schauen am Fernsehen, was ihnen gefällt. Am Abend bleiben auf, so lange sie wollen.

Text 2

Wer ist dieser Nikolaus? Im 4. Jahrhundert lebte in Kleinasien ein Mann mit diesem Namen. Er war Bischof und tat viel Gutes. Er half den Menschen und besonders den Kindern. Die Leute verehrten ihn. Seine Taten wurden in den Kirchen erzählt. Auch in Deutschland hörte man von Nikolaus. Er

wurde populär. In den verschiedenen Regionen Deutschlands entstanden unterschiedliche Nikolausbräuche. Der Nikolaustag ist überall kurz vor Weihnachten. Oft am 6. Dezember. Der Nikolaus erscheint dann in einem Bischofsgewand. Das ist meist ein roter Mantel. Er hat auch immer einen langen weißen Bart. Oft trägt er den Bischofsstab. In Österreich und Bayern wird er von seinem Knecht Ruprecht begleitet. Der trägt den Sack mit den Geschenken. In der Schweiz trägt ein Esel den Sack. Der Nikolaus poltert an der Haustür. Die Kinder singen ein Lied oder sagen einen Spruch auf. Der Nikolaus öffnet dann ein großes Buch. Er tadelt die Kinder oder lobt sie. Die bösen Kinder erhalten eine Rute, die lieben Kinder Süßigkeiten. Heute gibt es nur noch selten Ruten. Sind vielleicht die Kinder so brav geworden?

In der Familie ist der Nikolaus meist ein verkleideter Verwandter. In den Schulen und Kindergärten spielt oft der Hausmeister den Nikolaus. In den Warenhäusern sind es Studenten oder Rentner, die sich etwas Geld verdienen wollen.

Пример текста профессиональной направленности

Text 1. Marina Zwetajewa und deutsche Kultur

Man könnte mehrere bekannte oder berühmte russische Schriftsteller nennen, deren Schaffen eng mit der deutschen Kultur verbunden war, mit Deutschland, mit der deutschen Sprache, die sie grösstenteils sehr gut beherrschen und sogar in dieser Sprache ihre literarischen Werke verfassten. Lermontow, zum Beispiel, der Deutsch schon in seiner Kindheit beherrschte, werden einige Verse in deutscher Sprache nachgesagt, die in der Berliner Ausgabe seiner Werke in Russisch in den 20er Jahren des 19. Jahrhunderts erschienen. Die meisterhafte Beherrschung der deutschen Sprache sind uns auch in den Gedichten Iwan Turgenjews, Alexej Tolstois, im nichtliterarischen Genre durch Alexander Suworow. Aber keiner der Obengenannten konnte sich in Deutschland mit seiner besonderen Mentalität, Kultur und Sprache verwirklichen, sich praktisch in ihr „auflösen“, wie es Marina Iwanowna Zwetajewa gelungen ist. Doch soll dies kein Vorwurf sein.

Marina Zwetajewa bekundete mehrmals öffentlich ihre Liebe zu Deutschland, zur Kultur dieses Landes und sprach faktisch ebenso frei Deutsch wie Russisch.

Sie beherrschte mehrere europäische Sprachen, wobei sie Deutsch als zweite und Französisch als dritte nannte /A.Zwetajewa „Erinnerungen“. Aus Marina Zwetajewas „Autobiographie“ erfahren wir.

Meine ersten Sprachen waren Deutsch und Russisch, mit sieben Jahren auch Französisch. Mutters Vorlesen und Musik...“ So war also die deutsche Sprache, wie die Dichterin selbst zugibt, eigentlich ihre erste Sprache, oder war zumindest der russischen gleichgesetzt. Weiter lesen wir in der „Autobiographie“... Ich schreibe Gedichte auf Französisch. Sommer 1904... ich gehe ins Internat in Freiburg. Schreibe Verse in Deutsch“. Leider sind uns diese Gedichte nicht erhalten geblieben.

Marina Zwetajewas Mutter, Marija Alexandrowna, war eine leidenschaftliche Musikerin, liebte Gedichte und schrieb selbst welche.

Text 2. Wladimir NABOKOW

Er verehrte Marcel Proust, James Joyce, Jorge Luis Borges und Alain Robbe-Grillet und belächelte Fjodor Dostojewskij, Iwan Turgenjew, Honoré de Balzac und Joseph Conrad. Er war ein genialer Darsteller menschlicher Abgründe.

Er wurde am 22. April 1899 in St. Petersburg als ersten von fünf Kindern einer grossbürgerlichen Juristenfamilie, in der Liberalismus, westliche Orientierung und Vielseitigkeit dominierende Werte waren. Der Vater - Mitglied der Duma und ausgeprägt anglophil - bestand darauf, dass seine Kinder von mehreren Hauslehrern unterrichtet wurden, damit sie verschiedene Rassen, Nationen und Sprachen kennenlernen. So konnte Wladimir Nabokow im Alter von sechs Jahren Englisch lesen und schreiben, nicht aber Russisch. Seine Liebe zur Sprache entwickelte sich früh – ebenso wie die von der Mutter geförderte Passion für die Natur, von allem die Entomologie.

Mit 17 veröffentlichte er seinen ersten Gedichtband. Als Lenin Ende 1917 die Macht übernahm, schickte der Vater die ganze Familie auf die Krim. Im Mai 1919 brach die Familie dann nach

Berlin auf, um im Westen ein Leben im Exil zu führen. Der Junge Nabokow ging nach Cambridge, um Slawistik, Romanistik und Entomologie zu studieren. Als der Vater im Jahr 1922 in Berlin einem Attentat zum Opfer fiel, bedeutete das den Zerfall der Familie. Die Mutter ging mit den drei Jüngeren Kindern nach Prag, der Zweitälteste nach Paris und Wladimir Nabokow blieb in Berlin, wohin er nach seinem Abschluss im Cambridge zurückgekehrt war. Seinen Unterhalt verdiente er sich mit Englischunterricht für deutsche Jugendliche und Geschäftsleute, mit Tennisstunden und Auftritten in deutschen Filmen. In dieser Zeit entstand der Grossteil seiner Gedichte, die er selbst später als „unreif“ bezeichnete. 1925 heiratete Nabokow Vera Jewsejewna Slonim und veröffentlichte seinen ersten Roman, „Maschenka“, in der folgte acht weitere, geschrieben in russischer Sprache und veröffentlicht unter dem Pseudonym Sirin.

Примерный список тем для беседы на зачёте и экзамене

1 семестр

1. Роль немецкого языка в мире
2. Семья в жизни человека.
3. Типы семей в современном обществе.
4. Жизнь в городе и за городом.
5. Германия – краткая характеристика. (географическое положение, столица, ландшафт)
6. Берлин– столица Германии.

2 семестр

1. Школьное образование в России и Германии.
2. Высшее образование в Германии и России.
3. Профессии в области филологии.
4. Спорт в нашей жизни.
5. Путешествия (Германия и Россия).
6. Здоровый образ жизни.

3 семестр

1. Русский язык в современном мире. Статус русского языка как языка международного общения.
2. Выдающиеся ученые – лингвисты.
3. Литература. Жанры литературы. Поэзия.
4. Известные писатели России и страны изучаемого языка.
5. Анализ текста. Композиция литературного произведения. Конфликт. Литературная критика.
6. Современные технологии и методы обучения. Педагогические методы и технологии обучения. Активные и игровые методы.

Тематика проектной деятельности 1 семестр:

1. Национальная символика Германии, флаг, гимн
2. Национальная одежда различных регионов Германии, Австрии и Швейцарии
3. Особенности немецкой, австрийской и швейцарской кухни
4. Особенности немецкого менталитета
5. Над чем смеются в Германии
6. Великие писатели Германии
7. Великие поэты Германии
8. Театры Германии
9. Архитектура Германии
10. Замки Германии

11. Живопись Германии
12. Национальные музеи и картинные галереи Германии, Австрии и Швейцарии
13. Охрана окружающей среды как национальная особенность немцев
14. Традиции и обычаи Германии, Австрии и Швейцарии
15. Ганзейские города
16. Исторические связи России и Германии
17. Немецкая кухня. Традиции питания в Германии
18. Как празднуют Рождество в Германии. Подарки
19. Формы обращения в немецком языке
20. Мой карманный разговорник
21. Отражение ментальности немецкого народа в поговорках и пословицах
22. Русские заимствования в немецком языке
23. Немецкие заимствования в русском языке
24. Одежда: мода и традиция в Германии
25. Что могут рассказать банкноты о своём народе
26. История возникновения немецкого языка

Тематика проектной деятельности 2 семестр

1. Гейдельбергский университет
2. Гамбургский университет
3. Фрайбургский университет
4. Тюбингенский университет
5. Берлинский университет имени Гумбольда
6. Мюнхенский технический университет
7. Боннский университет

3 семестр

1. Русский язык в современном мире. Статус русского языка как языка международного общения.
2. Выдающиеся ученые – лингвисты.
3. Литература. Жанры литературы. Поэзия.
4. Известные писатели России и страны изучаемого языка.
5. Анализ текста. Композиция литературного произведения. Конфликт. Литературная критика.
6. Современные технологии и методы обучения. Педагогические методы и технологии обучения. Активные и игровые методы.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Основными формами текущего контроля являются: выполнение лексико-грамматических упражнений, тестирование, проект (защита презентации), деловое письмо

Зачет и экзамен проводится по результатам выполнения всех видов учебной работы, предусмотренных рабочей программой дисциплины, при этом учитываются результаты текущего контроля успеваемости в течение семестра.

Максимальное количество баллов, которое может набрать бакалавр течение семестра за текущий контроль, равняется 80/70 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на зачёте, равняется 20 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые бакалавр может получить на экзамене, равняется 30 баллам

Формой промежуточной аттестации является экзамен, который проходит в форме устного собеседования по вопросам.

Зачёт может проводиться по билетам. Вопросы охватывают все содержание программы учебной дисциплины. Зачёт состоит из двух вопросов.

За семестр студент может набрать максимально 100 баллов.

Содержание зачета (1 семестр 80 баллов текущий контроль, 20 баллов зачет)

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию. (10 баллов)
2. Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

2.Содержание зачета(II семестр (80 баллов — учебный процесс, 20 баллов — зачет)

1. Чтение и написание аннотации к тексту социокультурной тематики. (10 баллов)
2. Устное монологическое высказывание на одну из изученных тем. (10 баллов)

3.Содержание экзамена(III семестр (70 баллов — учебный процесс, 30 баллов — экзамен)

- 1) Чтение и беседа по тексту социокультурной направленности. (10 баллов)
- 2) Написание аннотации по тексту профессионально-ориентированной направленности. (10 баллов)
- 3) Беседа по одной из пройденных тем. (10 баллов)

Шкала оценивания работы с социокультурным или профессионально-ориентированным текстом

Критерий оценки	Баллы
Полное понимание текста, его точный перевод (допускаются незначительные стилистические ошибки 1–4). Грамотный ответ на вопросы, демонстрирующий полное понимание.	10 баллов
Письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями, передача основного содержания с незначительными ошибками, не искажающими смысл прочитанного текста (допускаются незначительные ошибки, исправляемые при дополнительных вопросах экзаменаторов).	7 баллов
Неполный или неточный перевод текста, (5–7 стилистических и грамматических ошибок). Частичное понимание текста, неточные ответы на вопросы.	4 балла
Неправильный перевод текста или выполнение менее 70% текста, большое количество ошибок. Ответы на вопросы неверны.	2 балла

Шкала оценивания зачета

Баллы	Критерии оценивания
20	Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной): • произношение соответствует программным требованиям; адекватно

	использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений. • умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления. • при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.
16	Студент демонстрирует хорошее знание предмета: • произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной; • демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений; • владеет навыками письменной речи. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.
10	Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения: • делает ошибки в произношении и речевой интонации; • не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки; • при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи. • может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.
6	Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения: • при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки; не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы

	собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать
--	--

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100	зачтено
61-80	зачтено
41-60	зачтено
0-40	не зачтено

Шкала оценивания экзамена

Баллы	Критерии оценивания
30	Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной): • произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений. • умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления. • при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.
22	Студент демонстрирует хорошее знание предмета: • произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной; • демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений; • владеет навыками письменной речи. • способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое

	поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.
14	Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения: • делает ошибки в произношении и речевой интонации; • не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки; • при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи. • может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.
6	Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения: • при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки; не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации

Баллы, полученные по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	не удовлетворительно

6.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература

1. Кравченко, А.П. Немецкий язык для бакалавров: учебник для вузов. - Ростов-на-Дону: Феникс, Ростов-на-Дону:2013. - 413с. – Текст: непосредственный.
2. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 348 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08120-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468794> (дата обращения: 01.12.2022).

6.2 Дополнительная литература

1. Грамматика немецкого языка с упражнениями = Deutsche grundgrammatik in aktion : учеб.пособие / Дождикова Е.В.[и др.]. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 272с. – Текст: непосредственный.
2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12061-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/490478> (дата обращения: 01.12.2022).
Родин, О. Ф. Страноведение. Федеративная Республика Германия : учебное пособие для вузов / О. Ф. Родин. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 313 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15746-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/509593> (дата обращения: 01.12.2022).

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Deutsche Welle [Электронный ресурс].- URL: <http://www.dw-world.de/dw/0,,8030,00.html>
2. Goethe Institut [Электронный ресурс].- URL: <http://www.goethe.de/wis/deindex.htm>
3. Jetzt Deutsch lernen [Электронный ресурс].- URL: <http://www.goethe.de/z/jetzt/deindex.htm>
4. Slow German [Электронный ресурс].- URL: <http://www.slowgerman.com/>
5. Wikipedia [Электронный ресурс].- URL: <http://ru.wikipedia.org/>

7.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1.Методические рекомендации по освоению учебной дисциплины "Иностранный язык"

8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей),

7-zip,

Google Chrome

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерными с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду.